# ISSN 0378-701 X

# Gazzetta ufficiale

C 185 A

35° anno

22 luglio 1992

# delle Comunità europee

Edizione in lingua italiana

# Comunicazioni ed informazioni

Numero d'informazione	Sommario	Pagina
	I Comunicazioni	
	II Atti preparatori	
	•••••	
	III Informazioni	
	Parlamento europeo	
92/C 185 A/01	Avviso di assunzione n. PE/46/S (Amministratori f/m)	. 1
92/C 185 A/02	Avviso di assunzione n. PE/47/S (Amministratori f/m)	. 5
92/C 185 A/03	Avviso di assunzione n. PE/48/S (Assistenti aggiunti f/m)	9
92/C 185 A/04	Avviso di assunzione n. PE/49/S (Assistenti aggiunti f/m)	. 13
92/C 185 A/05	Avviso di assunzione n. PE/50/S (Commessi aggiunti f/m)	17

#### III

(Informazioni)

# PARLAMENTO EUROPEO

#### AVVISO DI ASSUNZIONE N. PE/46/S

(92/C 185 A/01)

Il segretariato generale del Parlamento europeo organizza, conformemente al regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, una procedura di selezione onde attribuire impieghi temporanei e costituire una riserva di assunzione per:

# AMMINISTRATORI (f/m)

1ª opzione: Ingegneri informatici2ª opzione: Capi progetto

da destinare alla Direzione dell'informatica e delle telecomunicazioni, nel settore informatico.

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente 5 procedure di assunzione. Ognuna di esse comporta varie opzioni. I candidati, fra le varie procedure e opzioni proposte devono, al momento della presentazione delle candidature, indicare una sola procedura ed una sola opzione. Essi devono imperativamente precisare, pena l'irricevibilità delle loro candidature, il numero della procedura alla quale partecipano nonché l'opzione prescelta.

Qualsiasi candidato che postuli simultaneamente, per il tramite di uno o più formulari, uno o più impieghi verrà escluso automaticamente dalla selezione.

Il Parlamento europeo attua una politica volta a garantire la parità di opportunità fra uomini e donne in tutti gli impieghi.

#### I. MANSIONI

#### Opzione 1: Ingegneri informatici

- Analisi dei bisogni informatici e proposte di soluzione (hardware e/o software).
- Partecipazione alla redazione dei piani d'acquisto nonché alla realizzazione ed al controllo dei progetti locali nell'ambiente informatico ripartito del Parlamento europeo.
- Assistenza e sostegno tecnico agli amministratori dei sistemi locali nell'ambiente informatico ripartito.
- Gestione di una équipe di informatici.

# Opzione 2: Capi progetto

- Gestione e inquadramento delle équipe addette alla realizzazione dei progetti.
- Partecipazione ai lavori di realizzazione:
  - studi di opportunità e di fattibilità,
  - analisi funzionali,
  - ideazione e syiluppo del software,
  - assistenza all'avvio,
  - formazione degli utilizzatori e loro assistenza.
- Organizzazione della manutenzione delle applicazioni già operative.

In entrambe le opzioni, tali amministratori:

- realizzeranno, nell'ambito delle loro competenze, studi tecnici ed economici e parteciperanno alla loro attuazione;
- studieranno i prodotti di mercato suscettibili di interessare l'istituzione.

#### II. CONDIZIONI DI AMMISSIONE

Alla scadenza del termine per la presentazione delle candidature, i candidati devono:

- 1. Condizioni generali:
  - a) essere cittadini di uno degli Stati membri della Comunità europea e godervi dei diritti civili (allegare al fascicolo un documento giustificativo),
  - b) essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari,

c) offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni sopra descritte.

### 2. Condizioni specifiche:

a) Non superare l'età di 40 anni (essere nato/a dopo il 12 ottobre 1951).

Il limite di età non si applica ai candidati che, nel corso del quadriennio precedente la scadenza del termine per la presentazione delle candidature, siano stati impiegati a tempo pieno, per un periodo complessivo di almeno 12 mesi, come funzionari o altri agenti (¹) di una istituzione della Comunità europea o di un organismo a vocazione comunitaria (²).

# b) Requisiti:

### Per l'opzione 1: Ingegneri informatici

- Formazione universitaria sancita da laurea o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalente.
- Esperienza professionale comprovata, in funzione della natura delle funzioni speciali:
  - in informatica ripartita comprendente tanto gli aspetti tecnologici (sistemi operativi [BS 2000, MS DOS, UNIX]; reti [OSI, TCP/ IP, ETHERNET]; banche di dati [ADA-BAS, ORACLE]; software di burotica [WORDPERFECT, MULTIPLAN]) quanto gli aspetti umani ed organizzativi (ad esempio ergonomia, metodi di lavoro, pianificazione);
  - nei tre settori seguenti:
    - gestione delle persone e dei progetti
    - supporto tecnico a favore degli utenti,
    - analisi e programmazione.
- Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e ottima cono-

(¹) Si tratta degli agenti delle istituzioni assunti nel contesto del regime applicabile agli altri agenti.

scenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.

### Per l'opzione 2: Capi progetto

- Formazione universitaria sancita da laurea o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalente.
- Esperienza professionale comprovata in materia di progetti informatici nell'ambito:
  - dell'informatica ripartita comprendente tanto gli aspetti tecnologici (sistemi operativi [BS 2000, MS DOS, UNIX]; reti [OSI, TCP/IP, ETHERNET]; basi di dati [ADABAS, ORACLE]; software di burotica [WORDPERFECT, MULTIPLAN]) quanto gli aspetti umani ed organizzativi (ad esempio ergonomia, metodi di lavoro, pianificazione);
  - della gestione e dell'attuazione di progetti informatici di rilievo;
  - dell'analisi e della programmazione.
- Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e ottima conoscenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali, la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.

#### III. PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente, oltre alla presente procedura, quattro altre procedure di assunzione: n. PE/47/S, PE/48/S, PE/49/S, PE/50/S, ciascuna delle quali prevede, a seconda dei casi, varie opzioni.

#### PE/47/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»
- opzione 2: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»
- opzione 3: Responsabili tecnico-amministrativi locali

# PE/48/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Analisti programmatori
- opzione 2: Programmatori di sistemi

<sup>(2)</sup> La lista di questi organismi è la seguente: Agenzia europea di cooperazione, Banca europea per gli investimenti, Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro, Istituto universitario europeo di Firenze.

- opzione 3: Tecnici esperti in informatica ripartita
- opzione 4: Agenti tecnico-amministrativi locali

PE/49/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Tecnici in telecomunicazioni «reti»
- opzione 2: Tecnici in telecomunicazioni, telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza helpdesk

PE/50/S: Commessi aggiunti

- opzione 1: Commessi «Infocentre e servizio assistenza helpdesk»
- opzione 2: Agenti tecnici di burotica

Pena l'irricevibilità delle loro candidature i candidati devono indicare:

- il numero della procedura alla quale chiedono di partecipare
- l'opzione prescelta.

Essi possono concorrere soltanto ad una delle procedure organizzate parallelamente e per una sola opzione.

Ogni candidato può presentare un solo atto di candidatura.

Le candidature devono essere obbligatoriamente presentate mediante il formulario inserito nella presente Gazzetta ufficiale e devono essere firmate. Esse vengono inviate al

# Parlamento europeo Servizio assunzioni Avviso d'assunzione n. PE/46/S L-2929 Lussemburgo

mediante plico raccomandato, entro e non oltre la mezzanotte del 12 ottobre 1992; farà fede la data del timbro postale.

I diplomi, certificati di lavoro e qualsiasi altro documento comprovante le dichiarazioni espresse nell'atto di candidatura verranno inviati in allegato al formulario, entro gli stessi termini, sotto forma di *fotocopie*.

I candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo, dello altre istituzioni della Comunità europea e degli organismi a vocazione comunitaria, che non abbiano presentato i loro fascicoli di candidatura nonché tutti i documenti giustificativi entro il termine previsto (vale a dire entro la mezzanotte del 12 ottobre 1992) verranno esclusi dalla procedura.

Per la costituzione del loro fascicolo i candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo e delle altre istituzioni della Comunità europea nonché degli organismi a vocazione comunitaria, non potranno in alcun caso riferirsi a documenti, atti di candidatura, schede di informazione presentati in occasione di candidature precedenti e/o che si trovino nei loro fascicoli personali.

I documenti giustificativi non vengono restituiti ai candidati.

Un curriculum vitae non verrà considerato come documento giustificativo.

Qualsiasi formulario di candidatura non firmato verrà respinto automaticamente.

Quando una candidatura è presentata sotto un nome determinato, lo stesso nome deve obbligatoriamente figurare nella corrispondenza e negli invii di documenti.

I candidati vengono personalmente informati in tempo utile delle decisioni che li riguardano.

Non verrà dato seguito ad alcuna richiesta di informazioni complementari nel contesto di questo avviso di assunzione.

#### IV. MODALITÀ DELLA SELEZIONE

1. Le candidature presentate nelle forme ed entro i termini richiesti e che soddisfano le condizioni generali specificate sub (II, 1) vengono trasmesse ad un comitato di selezione.

Vengono eliminati automaticamente i candidati che hanno inviato il loro formulario fuori termine, che non hanno utilizzato il formulario obbligatorio inserito nella presente Gazzetta ufficiale e/o che non soddisfano le condizioni generali d'ammissione (II, 1).

- 2. Il comitato di selezione esamina i fascicoli e seleziona, in un primo tempo, i candidati che soddisfano le condizioni specifiche precisate sub (II, 2). Per tale esame esso si fonda esclusivamente sulle indicazioni riportate nell'atto di candidatura e corredate dai documenti giustificativi. Sono esclusi a tale stadio i candidati che non soddisfano le condizioni d'ammissione richieste sub (II, 2) o che non hanno giustificato le loro dichiarazioni.
- 3. Il comitato designa i candidati che reputa più atti ad esercitare le funzioni indicate sub (I) presso il Parlamento europeo. Per verificare le conoscenze dei candidati, esso può organizzare prove scritte e/o orali specifiche.

Ogni candidato verrà informato per iscritto sulle conclusioni del comitato di selezione in merito alla sua candidatura.

Gli interventi diretti o indiretti dei candidati presso il comitato di selezione sono formalmente vietati. L'autorità abilitata a concludere i contratti si riserva il diritto di escludere i candidati che violino tale divieto.

La corrispondenza e gli eventuali reclami vengono inviati al servizio «Assunzioni» con l'indicazione del numero della procedura.

# V. COMPILAZIONE E GESTIONE DELL'ELENCO DI IDONEITÀ

Al termine dei suoi lavori, il comitato elabora, per ogni opzione, un elenco di idoneità che comprende al massimo 5 nomi, ovverosia, per la procedura n. PE/46/S, un totale di 10 nomi.

Questo elenco viene elaborato onde attribuire impieghi attualmente vacanti e costituire una riserva di assunzione. Esso sarà valido sino al 31 dicembre 1995 e potrà essere prorogato. In tal caso, le persone interessate verranno informate in tempo utile.

L'iscrizione nell'elenco di idoneità permette l'eventuale assunzione presso il Parlamento europeo.

### VI. CONDIZIONI DI IMPIEGO

# Categoria e grado

I prescelti verranno assunti come agenti temporanei sulla base di contratti a tempo determinato.

L'assunzione avverrà al grado A 7 della carriera A 7/A 6.

### Sede di servizio: Lussemburgo

Questi posti possono essere assegnati in uno dei due altri luoghi di lavoro del Parlamento europeo. Lo svolgimento delle mansioni implica spostamenti, soprattutto a Strasburgo e a Bruxelles.

#### Trattamento economico

Lo stipendio base iniziale è fissato tra 148 550 franchi belgi (grado A 7, scatto 1) e 163 334 franchi belgi (grado A 7, scatto 3), a seconda della formazione e dell'esperienza professionale specifica del candidato. Esso sarà maggiorato, se del caso, con gli assegni e le indennità previsti dal regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

La retribuzione è sottoposta all'imposta comunitaria ed alle altre trattenute previste dal regime applicabile agli altri agenti. Essa non è, invece, sottoposta ad alcuna imposta o tassa nazionale.

Il coefficiente correttore, per il Lussemburgo, è attualmente fissato a 100.

A titolo d'esempio, la retribuzione netta, previa detrazione delle trattenute obbligatorie (pensione, assicurazioni, imposta comunitaria) di un agente temporaneo non coniugato, senza oneri familiari, che beneficia dell'indennità di dislocazione, ammonta a circa 142 200 franchi belgi per il grado A 7, scatto 1.

#### **AVVISO DI ASSUNZIONE N. PE/47/S**

(92/C 185 A/02)

Il segretariato generale del Parlamento europeo organizza, conformemente al regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, una procedura di selezione onde attribuire impieghi temporanei e costituire una riserva di assunzione per:

#### AMMINISTRATORI (f/m)

1<sup>a</sup> opzione: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»

2ª opzione: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»
 2ª opzione: Responsabili tecnico-amministrativi locali

da destinare alla Direzione dell'informatica e delle telecomunicazioni, nel settore informatico.

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente 5 procedure di assunzione. Ognuna di esse comporta varie opzioni. I candidati, fra le varie procedure e opzioni proposte devono, al momento della presentazione delle candidature, indicare una sola procedura ed una sola opzione. Essi devono imperativamente precisare, pena l'irricevibilità delle loro candidature, il numero della procedura alla quale partecipano nonché l'opzione prescelta.

Qualsiasi candidato che postuli simultaneamente, per il tramite di uno o più formulari, uno o più impieghi verrà escluso automaticamente dalla selezione.

Il Parlamento europeo attua una politica volta a garantire la parità di opportunità fra uomini e donne in tutti gli impieghi.

#### I. MANSIONI

# Opzione 1 — Ingegneri in telecomunicazioni: «sistemi e reti»

- Direzione della gestione, pianificazione ed evoluzione di tutti i sistemi e reti di telecomunicazioni del Parlamento europeo.
- Sorveglianza tecnologica, esame dei guasti e interventi.

# Opzione 2 — Ingegneri in telecomunicazioni: «sicurezza»

 Responsabili dell'affidabilità, delle prestazioni, della gestione e dello sviluppo di tutti i sistemi e le reti di telecomunicazione del Parlamento europeo.

# Opzione 3 — Responsabili tecnico-amministrativi locali

- Direzione tecnica e amministrativa del centralino.
- Gestione quotidiana, pianificazione e controllo dell'evoluzione della telefonia e della peritelefonia su uno dei principali luoghi di lavoro del Parlamento europeo.

Responsabile della compatibilità dei mezzi di telefonia con l'insieme dei sistemi.

Nell'ambito delle tre opzioni, questi amministratori:

- realizzeranno, nell'ambito delle loro mansioni, studi tecnici ed economici e parteciperanno alla loro attuazione;
- procederanno alle operazioni necessarie per l'indizione di appalti (elaborazione dei capitolati, valutazione delle offerte, attribuzione degli appalti);
- saranno incaricati dei contatti con i fornitori, organizzeranno la manutenzione e garantiranno il controllo dell'esecuzione dei contratti;
- studieranno i prodotti del mercato suscettibili di interessare l'istituzione.

#### II. CONDIZIONI DI AMMISSIONE

Alla scadenza del termine per la presentazione delle candidature, i candidati devono:

#### 1. Condizioni generali:

- a) essere cittadini di uno degli Stati membri della Comunità europea e godervi dei loro diritti civili (allegare al fascicolo un documento giustificativo),
- b) essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari,
- c) offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni sopra descritte.

#### 2. Condizioni specifiche:

a) Non superare l'età di 40 anni (essere nato/a dopo il 12 ottobre 1951).

Il limite di età non si applica ai candidati che, nel corso del quadriennio precedente la scadenza del termine per la presentazione delle candidature, siano stati impiegati a tempo pieno, per un periodo complessivo di almeno 12 mesi, come funzionari o altri agenti (¹) di una istituzione della Comunità europea o di un organismo a vocazione comunitaria (²).

### b) Requisiti

# Per l'opzione 1: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»

- Istruzione universitaria sancita da laurea in informatica e/o elettronica con una specializzazione in telecomunicazioni o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalente.
- Esperienza comprovata nella direzione della gestione di un grande sistema/rete in forte crescita e con copertura internazionale.

#### — Buona conoscenza:

- delle norme internazionali ISO di telecomunicazioni e tecnica delle connessioni, delle raccomandazioni del CCITT serie V, X, I, Q, G, H, F, S;
- della tecnologia e del funzionamento degli autocommutatori, dei PABX numerici e dei servizi ISDN;
- della tecnologia e del funzionamento delle reti locali (ETHERNET, FDDI), delle reti a commutazione di pacchetto (commutatori e PAD), dei servizi VIDEOTEX, dei multiplexer e dei servizi di trasmissione numerici, dei modem e delle altre interfacce di linee analogiche e numeriche, ecc.;
- delle tecniche associate alla sicurezza attiva e passiva delle reti, attrezzature e protocolli di supervisione, sorveglianza e gestione delle reti.
- Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e ottima conoscenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali, la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.

# Per l'opzione 2: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»

- Studi universitari sanciti da laurea in informatica e/o in elettronica con una specializzazione in telecomunicazioni o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalenti.
- Esperienza comprovata nel controllo di affidabilità, nell'analisi delle prestazioni, nella gestione, nell'esercizio e nello sviluppo di un grande sistema/rete in forte crescita e con copertura internazionale.

#### — Buona conoscenza:

- delle norme internazionali ISO di telecomunicazione e tecnica delle connessioni, delle raccomandazioni del CCITT serie V, X, I, Q, G, H, F, S;
- della tecnologia e del funzionamento degli autocommutatori, dei PABX numerici e dei servizi ISDN;
- della tecnologia e del funzionamento delle reti locali (ETHERNET, FDDI), delle reti a commutazione di pacchetto (commutatori e PAD, server di accoglienza e di reinstradamento), dei servizi VIDEOTEX, dei multiplexer e dei servizi di trasmissione numerici, dei modem e delle altre interfacce di linee analogiche e numeriche, ecc.;
- delle tecniche associate alla sicurezza attiva e passiva delle reti, attrezzature e protocolli di supervisione, sorveglianza e gestione delle reti.
- Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e ottima conoscenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali, la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.

# Per l'opzione 3: Responsabili tecnico-amministrativi locali

- Studi universitari sanciti da laurea in telecomunicazioni o in informatica con una specializzazione in telecomunicazioni, o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalenti.
- Esperienza comprovata nel settore della gestione di un grande autocommutatore/PABX in un ambiente di telecomunicazioni in rapida evoluzione tecnologica ed in forte crescita.

<sup>(1)</sup> Si tratta degli agenti delle istituzioni assunti nel contesto del regime applicabile agli altri agenti.

<sup>(2)</sup> La lista di questi organismi è la seguente: Agenzia europea di cooperazione, Banca europea per gli investimenti, Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro, Istituto universitario europeo di Firenze.

#### — Buona conoscenza:

- delle raccomandazioni del CCITT nel settore interessato;
- della tecnologia e del funzionamento degli autocommutatori e dei PABX numerici, nonché dei servizi ISDN;
- delle tecnologie informatiche basate sulla tecnologia telefonica;
- delle tecniche associate alla sicurezza attiva e passiva delle reti telefoniche e delle reti PABX.
- Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e ottima conoscenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali, la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.

#### III. PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente, oltre alla presente procedura, quattro altre procedure di assunzione: n. PE/46/S, PE/48/S, PE/49/S, PE/50/S, ciascuna delle quali prevede, a seconda dei casi, varie opzioni.

PE/46/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri informatici
- opzione 2: Capi progetto

PE/48/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Analisti programmatori
- opzione 2: Programmatori di sistemi
- opzione 3: Tecnici esperti in informatica ripartita
- opzione 4: Agenti tecnico-amministrativi locali

PE/49/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Tecnici in telecomunicazioni «reti»
- opzione 2: Tecnici in telecomunicazioni, telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza (helpdesk)

PE/50/S: Commessi aggiunti

- opzione 1: Commessi «Infocentre e servizio assistenza (helpdesk)»
- opzione 2: Agenti tecnici di burotica

Pena l'irricevibilità delle loro candidature i candidati devono indicare:

- il numero della procedura alla quale chiedono di partecipare
- l'opzione prescelta.

Essi possono concorrere soltanto ad una delle procedure organizzate parallelamente e per una sola opzione. Ogni candidato può presentare un solo atto di candidatura.

Le candidature devono essere obbligatoriamente presentate mediante il formulario inserito nella presente Gazzetta ufficiale e devono essere firmate. Esse vengono inviate al

Parlamento europeo Servizio assunzioni Avviso d'assunzione n. PE/47/S L-2929 Lussemburgo

mediante plico raccomandato, entro e non oltre la mezzanotte del 12 ottobre 1992; farà fede la data del timbro postale.

I diplomi, certificati di lavoro e qualsiasi altro documento comprovante le dichiarazioni espresse nell'atto di candidatura verranno inviate in allegato al formulario, entro gli stessi termini, sotto forma di *fotocopie*.

I candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo, delle altre istituzioni della Comunità europea e degli organismi a vocazione comunitaria, che non abbiano presentato i loro fascicoli di candidatura nonché tutti i documenti giustificativi entro il tèrmine previsto (vale a dire entro la mezzanotte del 12 ottobre 1992) verranno esclusi dalla procedura.

Per la costituzione del loro fascicolo i candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo e delle altre istituzioni della Comunità europea nonché degli organismi a vocazione comunitaria, non potranno in alcun caso riferirsi a documenti, atti di candidatura, schede di informazione presentati in occasione di candidature precedenti e/o che si trovino nei loro fascicoli personali.

I documenti giustificativi non vengono restituiti ai candi-

Un curriculum vitae non verrà considerato come documento giustificativo. Qualsiasi formulario di candidatura non firmato verrà respinto automaticamente.

Quando una candidatura è presentata sotto un nome determinato, lo stesso nome deve obbligatoriamente figurare nella corrispondenza e negli invii di documenti.

I candidati vengono personalmente informati in tempo utile delle decisioni che li riguardano.

Non verrà dato seguito ad alcuna richiesta di informazioni complementari sulla base di questo avviso di assunzione.

#### IV. MODALITÀ DELLA SELEZIONE

1. Le candidature presentate nelle forme ed entro i termini richiesti e che soddisfano le condizioni generali specificate sub (II, 1) vengono trasmesse ad un comitato di selezione.

Vengono eliminati automaticamente i candidati che hanno inviato il loro formulario fuori termine, che non hanno utilizzato il formulario obbligatorio inserito nella presente Gazzetta ufficiale e/o che non soddisfano le condizioni generali d'ammissione (II, 1).

- 2. Il comitato di selezione esamina i fascicoli e seleziona, in un primo tempo, i candidati che soddisfano le condizioni specifiche precisate sub (II, 2). Per tale esame esso si fonda esclusivamente sulle indicazioni riportate nell'atto di candidatura e corredate dai documenti giustificativi. Sono esclusi a tale stadio i candidati che non soddisfano le condizioni d'ammissione richieste sub (II, 2) o che non hanno giustificato le loro dichiarazioni.
- 3. Il comitato designa i candidati che reputa più atti ad esercitare le funzioni indicate sub (I) presso il Parlamento europeo. Per verificare le conoscenze dei candidati, esso può organizzare prove scritte e/o orali specifiche.

Ogni candidato verrà informato per iscritto sulle conclusioni del comitato di selezione in merito alla sua candidatura

Gli interventi diretti o indiretti dei candidati presso il comitato di selezione sono formalmente vietati. L'autorità abilitata a concludere i contratti si riserva il diritto di escludere i candidati che violino tale divieto.

La corrispondenza e gli eventuali reclami vengono inviati al servizio «Assunzioni» con l'indicazione del numero della procedura.

# V. COMPILAZIONE E GESTIONE DÈLL'ELENCO DI IDONEITÀ

Al termine dei suoi lavori, il comitato elabora per ogni opzione un elenco di idoneità che comprende al massimo 5 nomi, ovverosia, per la procedura n. PE/47/S, un totale di 5 nomi.

Questo elenco viene elaborato onde attribuire impieghi attualmente vacanti e costituire una riserva di assunzione. Esso sarà valido sino al 31 dicembre 1995 e potrà essere prorogato. In tal caso, le persone interessate verranno informate in tempo utile.

L'iscrizione nell'elenco di idoneità permette l'eventuale assunzione presso il Parlamento europeo.

#### VI. CONDIZIONI DI IMPIEGO

#### Categoria e grado

I prescelti verrano assunti come agenti temporanei sulla base di contratti a tempo determinato.

L'assunzione avverrà al grado A 7 della carriera A 7/A 6.

# Sede di servizio: Lussemburgo

Questi posti possono essere assegnati in uno dei due altri luoghi di lavoro del Parlamento europeo. Lo svolgimento delle mansioni implica spostamenti soprattutto a Strasburgo e a Bruxelles.

#### Trattamento economico

Lo stipendio base iniziale è fissato tra 148 550 franchi belgi (grado A 7, scatto 1) e 163 334 franchi belgi (grado A 7, scatto 3), a seconda della formazione e dell'esperienza professionale specifica del candidato. Esso sarà maggiorato, se del caso, con gli assegni e le indennità previsti dal regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

La retribuzione è sottoposta all'imposta comunitaria ed alle altre trattenute previste dal regime applicabile agli altri agenti. Essa non è, invece, sottoposta ad alcuna imposta o tassa nazionale.

Il coefficiente correttore, per il Lussemburgo, è attualmente fissato a 100.

A titolo d'esempio, la retribuzione netta, previa detrazione delle trattenute obbligatorie (pensione, assicurazioni, imposta comunitaria) di un agente temporaneo non coniugato, senza oneri familiari, che beneficia dell'indennità di dislocazione, ammonta a circa 142 200 franchi belgi per il grado A 7, scatto 1.

#### **AVVISO DI ASSUNZIONE N. PE/48/S**

(92/C 185 A/03)

Il segretariato generale del Parlamento europeo organizza, conformemente al regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, una procedura di selezione onde attribuire impieghi temporanei e costituire una riserva di assunzione per:

# ASSISTENTI AGGIUNTI (f/m)

1<sup>a</sup> opzione: Analisti programmatori
 2<sup>a</sup> opzione: Programmatori di sistemi
 3<sup>a</sup> opzione: Tecnici esperti in informatica ripartita
 4<sup>a</sup> opzione: Agenti tecnico-amministrativi locali

da destinare alla Direzione dell'informatica e delle telecomunicazioni, nel settore informatico.

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente 5 procedure di assunzione. Ognuna di esse comporta varie opzioni. I candidati, fra le varie procedure e opzioni proposte devono, al momento della presentazione delle candidature, indicare una sola procedura ed una sola opzione. Essi devono imperativamente precisare, pena l'irricevibilità delle loro candidature, il numero della procedura alla quale partecipano nonché l'opzione prescelta.

Qualsiasi candidato che postuli simultaneamente, per il tramite di uno o più formulari, uno o più impieghi verrà escluso automaticamente dalla selezione.

Il Parlamento europeo attua una politica volta a garantire la parità di opportunità fra uomini e donne in tutti gli impieghi.

#### I. MANSIONI

### Opzione 1 — Analisti programmatori

- Studi di fattibilità e analisi funzionali;
- Analisi dei bisogni degli utenti e proposte di soluzione;
- Elaborazione di programmi sulla base di direttive;
- Test modulari e integrali, manutenzione correttiva, adattativa ed evolutiva dei programmi;
- Formazione degli utenti e loro assistenza, elaborazione delle documentazioni tecniche.

### Opzione 2 — Programmatori di sistemi

- Sviluppo, test, installazione e manutenzione di software di supporto alla gestione.
- Sviluppo, test, installazione e manutenzione del software nel settore dell'informatica documentale.
- Redazione, test e manutenzione di procedure di gestione.
- Manutenzione dei protocolli di gestione.
- Ammissione in produzione delle applicazioni;

### Opzione 3 — Tecnici esperti in informatica ripartita

- Analisi dei bisogni degli utenti e proposte di soluzione.
- Supporto tecnico, consulenza ed assistenza a favore degli amministratori dei sistemi locali (LSA) del Parlamento nel settore dei mini-computer (UNIX), degli elaboratori personali (MS DOS), delle reti locali (ETHERNET, TCP-IP), dei programmi di burotica (WORDPERFECT, DBASE, ecc.) e delle applicazioni specifiche individuali e settoriali.
- Preparazione del piano annuale acquisti per i servizi secondo i bisogni e in collaborazione con gli LSA.
- Studio dei prodotti esistenti sul mercato suscettibili di interessare l'istituzione.

#### Opzione 4: Agenti tecnico-amministrativi locali

- Contatti con i fornitori.
- Ricevimento e installazione dell'hardware.
- Tenuta dell'inventario e apertura delle procedure di declassamento.
- Sviluppo di applicazioni informatiche per automatizzare le procedure amministrative.

#### II. CONDIZIONI DI AMMISSIONE

Alla scadenza del termine per la presentazione delle candidature, i candidati devono:

### 1. Condizioni generali:

- a) essere cittadini di uno degli Stati membri della Comunità europea e godervi dei diritti civili (allegare al fascicolo un documento giustificativo),
- b) essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari,
- c) offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni sopra descritte.

# 2. Condizioni specifiche:

 a) Non superare l'età di 40 anni (essere nato/a dopo il 12 ottobre 1951).

Il limite di età non si applica ai candidati che, nel corso del quadriennio precedente la scadenza del termine per la presentazione delle candidature, siano stati impiegati a tempo pieno, per un periodo complessivo di almeno 12 mesi, come funzionari o altri agenti (¹) di una istituzione della Comunità europea o di un organismo a vocazione comunitaria (²).

# b) Requisiti:

- 1) Istruzione media superiore sancita da diploma di fine studi (maturità-diploma dell'insegnamento secondario superiore) o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenza equivalenti.
- 2) Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e buona conoscenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali, la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.
- 3) Requisiti specifici

#### Opzione 1: Analisti programmatori

- Conoscenza approfondita di almeno due linguaggi di programmazione;
- esperienza comprovata nella programmazione nonché in progetti realizzati utilizzando DBMS, ADABAS o ORACLE;

- per tale posto costituirebbe un vantaggio:
  - la conoscenza del linguaggio della quarta generazione NATURAL o del linguaggio C,
  - la conoscenza dell'ambiente SIEMENS BS 2000 o UNIX.

# Opzione 2: Programmatori di sistemi

- Esperienza approfondita in almeno un sistema di gestione su grande o minielaboratore;
- esperienza approfondita in un sistema di gestione di basi di dati;
- per tale posto costituirebbe un vantaggio:
  - la conoscenza del sistema BS 2000 o UNIX,
  - la conoscenza di ADABAS/TRS (versione originaria) o ORACLE.

# Opzione 3: Tecnici esperti in informatica ripartita

- Esperienza comprovata nei sistemi UNIX, ORACLE, SQL, C e TCP-IP;
- esperienza professionale approfondita in analisi e programmazione;

#### Opzione 4: Agenti tecnico-amministrativi locali

- Esperienza approfondita in analisi e programmazione;
- esperienza comprovata in compiti di ricevimento, installazione, inventario di attrezzature informatiche.

#### III. PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente, oltre alla presente procedura, quattro altre procedure di assunzione: n. PE/46/S, PE/47/S, PE/49/S, PE/50/S ciascuna delle quali prevede, a seconda dei casi, varie opzioni.

#### PE/46/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri informatici
- opzione 2: Capi progetto

<sup>(1)</sup> Si tratta degli agenti delle istituzioni assunti nel contesto del regime applicabile agli altri agenti.

<sup>(2)</sup> La lista di questi organismi è la seguente: Agenzia europea di cooperazione, Banca europea per gli investimenti, Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro, Istituto universitario europeo di Firenze.

PE/47/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»
- opzione 2: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»
- opzione 3: Responsabili tecnico-amministrativi locali

PE/49/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Tecnico in telecomunicazioni «reti»
- opzione 2: Tecnico in telecomunicazioni, telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza (helpdesk)

PE/50/S: Commessi aggiunti

- opzione 1: Commessi «Infocentre e servizio assistenza (helpdesk)»
- opzione 2: Agenti tecnici di burotica

Pena l'irricevibilità delle loro candidature i candidati devono indicare:

- il numero della procedura alla quale chiedono di partecipare
- l'opzione prescelta.

Essi possono concorrere soltanto ad una delle procedure organizzate parallelamente e per una sola opzione. Ogni candidato può presentare un solo atto di candidatura.

Le candidature devono essere obbligatoriamente presentate mediante il formulario inserito nella presente Gazzetta ufficiale e devono essere firmate. Esse vengono inviate al

Parlamento europeo Servizio assunzioni Avviso d'assunzione n. PE/48/S L-2929 Lussemburgo

mediante plico raccomandato, entro e non oltre la mezzanotte del 12 ottobre 1992; farà fede la data del timbro postale.

I diplomi, certificati di lavoro e qualsiasi altro documento comprovante le dichiarazioni espresse nell'atto di candidatura verranno inviate in allegato al formulario, entro gli stessi termini, sotto forma di fotocopie.

I candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo delle altre istituzioni della Comunità europea e degli organismi a vocazione comunitaria, che non abbiano presentato i loro fascicoli di candidatura nonché tutti i documenti giustificativi entro il termine previsto (vale a dire entro la mezzanotte del 12 ottobre 1992) verranno esclusi dalla procedura.

Per la costituzione del loro fascicolo i candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo e delle altre istituzioni della Comunità europea nonché degli organismi a vocazione comunitaria non potranno in alcun caso riferirsi a documenti, atti di candidatura, schede di informazione presentate in occasione di candidature precedenti e/o che si trovino nei loro fascicoli personali.

I documenti giustificativi non vengono restituiti ai candidati.

Un curriculum vitae non verrà considerato come documento giustificativo.

Qualsiasi formulario di candidatura non firmato verrà respinto automaticamente.

Quando una candidatura è presentata sotto un nome determinato, lo stesso nome deve obbligatoriamente figurare nella corrispondenza e negli invii di documenti.

I candidati vengono personalmente informati in tempo utile delle decisioni che li riguardano.

Non verrà dato seguito ad alcuna richiesta di informazioni complementari sulla base di questo avviso di assunzione.

#### IV. MODALITÀ DELLA SELEZIONE

1. Le candidature presentate nelle forme ed entro i termini richiesti e che soddisfano le condizioni generali specificate sub (II, 1) vengono trasmesse ad un comitato di selezione.

Vengono eliminati automaticamente i candidati che hanno inviato il loro formulario fuori termine, che non hanno utilizzato il formulario obbligatorio inserito nella presente Gazzetta ufficiale e/o che non soddisfano le condizioni generali d'ammissione (II, 1).

2. Il comitato di selezione esamina i fascicoli e seleziona, in un primo tempo, i candidati che soddisfano le condizioni specifiche precisate sub (II, 2). Per tale esame esso si fonda esclusivamente sulle indicazioni riportate nell'atto di candidatura e corredate dai documenti giustificativi. Sono esclusi a tale stadio i candidati che non soddisfano le condizioni d'ammissione richieste sub (II, 2) o che non hanno giustificato le loro dichiarazioni.

3. Il comitato designa i candidati che reputa più atti ad esercitare le funzioni indicate sub (I) presso il Parlamento europeo. Per verificare le conoscenze dei candidati, esso può organizzare prove scritte e/o orali specifiche.

Ogni candidato verrà informato per iscritto sulle conclusioni del comitato di selezione in merito alla sua candidatura.

Gli interventi diretti o indiretti dei candidati presso il comitato di selezione sono formalmente vietati. L'autorità abilitata a concludere i contratti si riserva il diritto di escludere i candidati che violino tale divieto.

La corrispondenza e gli eventuali reclami vengono inviati al servizio «Assunzioni» con l'indicazione del numero della procedura.

# V. COMPILAZIONE E GESTIONE DELL'ELENCO DI IDONFITÀ

Al termine dei suoi lavori, il comitato elabora per ogni opzione un elenco di idoneità che comprende al massimo 5 nomi, ovverosia, per la procedura n. PE/48/S, un totale di 20 nomi.

Questo elenco viene elaborato onde attribuire impieghi attualmente vacanti e costituire una riserva di assunzione. Esso sarà valido sino al 31 dicembre 1995 e potrà essere prorogato. In tal caso, le persone interessate verranno informate in tempo utile.

L'iscrizione nell'elenco di idoneità permette l'eventuale assunzione presso il Parlamento europeo.

#### VI. CONDIZIONI DI IMPIEGO

### Categoria e grado

I prescelti verranno assunti come agenti temporanei sulla base di contratti a tempo determinato.

L'assunzione avverrà al grado B 5 della carriera B 5/B 4.

Sede di servizio: Lussemburgo.

Questi posti possono essere assegnati in uno dei due altri luoghi di lavoro del Parlamento europeo. Lo svolgimento delle mansioni implica spostamenti, soprattutto a Strasburgo e a Bruxelles.

#### Trattamento economico

Lo stipendio base iniziale è fissato tra 96 961 franchi belgi (grado B 5, scatto 1) e 105 145 franchi belgi (grado B 5, scatto 3), a seconda della formazione e dell'esperienza professionale specifica del candidato. Esso sarà maggiorato, se del caso, con gli assegni e le indennità previsti dal regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

La retribuzione è sottoposta all'imposta comunitaria ed alle altre trattenute previste dal regime applicabile agli altri agenti. Essa non è, invece, sottoposta ad alcuna imposta o tassa nazionale.

Il coefficiente correttore, per il Lussemburgo, è attualmente fissato a 100.

A titolo d'esempio, la retribuzione netta, previa detrazione delle trattenute obbligatorie (pensione, assicurazioni, imposta comunitaria) di un agente temporaneo non coniugato, senza oneri familiari, che beneficia dell'indennità di dislocazione, ammonta a circa 96 253 franchi belgi per il grado B 5, scatto 1.

### **PARLAMENTO EUROPEO** Da compilare obbligatoriamente, pena l'irricevibilità della candidatura. Può essere scelta Segretariato generale un'unica procedura. Servizio Assunzioni Indicare con una x la procedura scelta: PE/46/S — Amministratori (Informatica) L-2929 LUSSEMBURGO PE/47/S — Amministratori (Telecomunicazioni) PE/48/S — Assistenti aggiunti (Informatica) PE/49/S - Assistenti aggiunti (Telecomunicazioni) PE/50/S — Commessi aggiunti (Informatica) ATTO DI CANDIDATURA (da compilare a macchina o in stampatello con inchiostro nero) Cognome (1): Nomi (sottolineare quello abituale): Indirizzo: N. di telefono: (ogni cambiamento di indirizzo deve essere segnalato) Privato: ..... Via: ...... N.: ...... Lavoro: ..... N. di codice postale: Località: Paese: Data e luogo di nascita: Cittadinanza attuale (in caso di doppia cittadinanza, indicarle entrambe): Chiede una deroga al limite di età? SÌ ☐ NO In caso affermativo, indicare il motivo e il periodo (date esatte), allegando i documenti giustificativi previsti dal bando di concorso o di dal ..... al ..... per dover occuparsi di uno o più figli minori di 16 anni dal ...... al ...... per aver compiuto il servizio militare o altro servizio obbligatorio $\Box$ per minorazione fisica dal ...... al ........ per essere o essere stato/a funzionario o agente delle Comunità europee Posizione statutaria: funzionario/agente temporaneo/ausiliario/locale: ...... Sesso: ☐ Femminile Maschile Stato civile: ☐ Divorziato/a Celibe (Nubile) Coniugato/a ☐ Vedovo/a ☐ Separato/a a) Figli a carico: 5 1 2 3 4 ...... (indicare la data di nascita) b) Altre persone a carico: ...... 9. Attività professionale del coniuge: Conoscenze linguistiche: a) lingua principale (comunitaria): ...... b) altre lingue:

	Tedesco	Inglese	Danese	Spagnolo	Francese	Greco	Italiano	Olandese	Portoghese	Altre (precisare)
Molto bene										
Bene Discreta- mente										
mente										

<sup>(1)</sup> IMPORTANTE: la presente candidatura sarà registrata sotto tale cognome, che dovrà quindi essere citato insieme al numero del concorso in tutta la corrispondenza successiva. Se i diplomi e i certificati allegati al presente atto di candidatura le sono stati rilasciati sotto un cognome diverso (per esempio, il cognome da nubile) si prega di indicarlo qui di seguito:

Nome e sede della scuola	Anni	di studio	Certificati o diplomi	Certificati o diplomi conseguiti. Precisare la durata		
o istituto (città e paese)	dal	al (')	ufficiale degli st	udi e le materie principali		
,						
	1			•••••		
	<b>†</b>			••••••		
B. Studi superiori	•					
Nome e sede dell'università	Anni	di studio	Diplomi e titoli unive	ersitari conseguiti. Indicare la		
o istituto (città e paese)	dal	ai (1)	durata ufficiale deg	li studi e le materie principali		
	1					
		•••••••				
	•	•••				
	<b>†</b>					
	<u> </u>					
C. Studi postuniversitari						
Nome e sede dell'università o istituto (città e paese)		di studio	Diplomi	e titoli conseguiti		
	dal	al (')				
	1	l				
	<b></b>					
			<u> </u>			
Precisare la data (mese, anno) di fine degli studi e	/o di conseguime	ento del diploma.				
	/o di conseguime	ento del diploma.				
Precisare la data (mese, anno) di fine degli studi e	/o di conseguime	ento del diploma.				
Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio:	/o di conseguime	ento del diploma.				
Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio:	o di conseguime	ento del diploma.  orto con l'imp	niego sollecitato; allegare even			
Precisare la data (mese, anno) di fine degli studi en Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio: Dattilografia: Velocità:	o di conseguime	ento del diploma.  orto con l'imp	niego sollecitato; allegare even			
Precisare la data (mese, anno) di fine degli studi en Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio: Dattilografia: Velocità:	o di conseguime	ento del diploma.  orto con l'imp	iego sollecitato; allegare even			
Precisare la data (mese, anno) di fine degli studi en Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio: Dattilografia: Velocità:	o di conseguime	ento del diploma.  orto con l'imp	niego sollecitato; allegare even			
Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni av	o di conseguime	ento del diploma.  orto con l'imp	iego sollecitato; allegare even			
Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio: Dattilografia:  Velocità:  Tipo di tastiera utilizzata:  AZERTY QWERTY QWERTY QWEI	/o di conseguime venti un rappo 	ento del diploma.  orto con l'imp  Sì  CERTY	iego sollecitato; allegare even	rualmente un foglio suppleme Fotografia recente		
Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Dubblicazioni av	/o di conseguime venti un rappo 	ento del diploma.  orto con l'imp  Sì  CERTY	iego sollecitato; allegare even	tualmente un foglio suppleme		
Pubblicazioni (indicare le pubblicazioni av Conoscenze delle tecniche d'ufficio: Dattilografia:  Velocità:  Tipo di tastiera utilizzata:  AZERTY QWERTY QWERTY QWEI	/o di conseguime venti un rappo 	ento del diploma.  orto con l'imp  Sì  CERTY	iego sollecitato; allegare even	rualmente un foglio suppleme Fotografia recente		

# PARLAMENTO EUROPEO

Segretaria Servizio	to generale Assunzioni	Da compilare dal candidato					
L-2929 Lu	ssemburgo	Cognome					
ne n Le sa La in	isiamo ricevuta del suo atto di c . PE/46/S — PE/47/S — PE/48 arà comunicato a tempo debito vitiamo ad evitare di telefonare linistrativo della procedura.	/S — PE/49/ il seguito ad	/S — PE/50/S. esso riservato.				
N. B.	Saranno presi in considerazione escluai diplomi o ai titoli di studio e all'scadenza fissata nel bando di concorso ne delle candidature».	esperienza prof	fessionale inviati entro la				

### DA COMPILARE OBBLIGATORIAMENTE, PENA L'IRRICEVIBILITÀ DELLA CANDIDATURA.

Tra tutte le procedura ed opzioni proposte, scegliere una sola procedura e una sola opzione. Indicare con una  $\times$  il numero della procedura alla quale ci si candida, nonché quello dell'opzione prescelta.

Qualsiasi candidato che postuli simultaneamente, per il tramite di uno o più formulari, uno o più impieghi, verrà escluso automaticamente dalla selezione.

PE/46/S — Amn	ninistratori — Settore informatica
	1ª opzione: Ingegneri informatici
	2ª opzione: Capi progetto
PE/47/S — Amn	ninistratori — Settore Telecomunicazioni
	1ª opzione: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»
	2ª opzione: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»
	3ª opzione: Responsabili tecnico-amministrativi locali
PE/48/S Assi	stenti aggiunti — Settore informatica
	1ª opzione: Analisti programmatori
	2ª opzione: Programmatori di sistemi
	3ª opzione: Tecnici esperti in informatica ripartita
	4ª opzione: Agenti-tecnico amministrativi locali
PE/49/S Assi	stenti aggiunti — Settore telecomunicazioni
	1ª opzione: Tecnici in telecomunicazioni «reti»
	2ª opzione: Tecnici in telecomunicazioni telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza (help desk)
PE/50/S — Com	messi aggiunti — Settore informatica
	1ª opzione: Commessi aggiunti «Infocentre e servizio assistenza (help desk)»
	2ª opzione: Agenti tecnici di burotica

14. ESPERIENZA PROFESSIONALE (allegare fotocopie dei documenti giustificativi): Indicare il posto o i posti eventualmente occupati finora, come pure ogni altra esperienza professionale:

Posto attuale o ultimo posto occupato				2. Posto precedente				
Da dal	ate   al	Durata in mesi	Stipendio o reddito mensile lordo più recente	Da dal	ate al	Durata in mesi	Ultimo stipendio o reddito mensile lordo	
//	//			//	//			
Definizion	Definizione esatta delle mansioni esplicate:			Definizion	e esatta de	lle mansioni	esplicate:	
Nome e ir	ndirizzo del	datore di l	avoro:	Nome e ir	ndirizzo del	datore di la	avoro:	
						·····		
Descrizior	ne del lavor	o svolto:		Descrizior	ne del lavor	o svolto:		
<u> </u>								
					•••••			
					•••••			
					••••••	••••••••••		
	••••••				•••••	•••••		
						•••••		
					•••••	•••••••		
	•••••				•••••	•••••		
	••••••					••••••		
	.,							
Termine d	i preavviso:				***************************************			
Motivi del	l'abbandond		go:	Motivi dell	'abbandono	dell'impieg	ıo:	
			Altri posti occupat	i precedent	emente			
3. Nome	e indirizzo d		i lavoro:					
Descrizio	ne del lavor							
Motivi del	li'abbandon		go:					
4. Nome	e indirizzo d	lel datore d	i lavoro:					
Descrizio	ne del lavor	o svolto:						
Motivi del	ll'abbandon	o dell'impie	go:					

15.	,	П	SI		NO
	In caso affermativo, precisare a quali:	•••••			
16.	Soggiorni importanti all'estero (paesi visitati, anni, motivo del soggiorno):				
					•••••
17.	Attività o attitudini extraprofessionali, sociali, sportive, ecc.:				
18.	Ha una minorazione fisica che potrebbe essere d'intralcio nello svolgimento delle prove?		SÌ		NO
10.	In caso affermativo, fornire precisazioni (onde consentire all'amministrazione di prendere, se possibile, I		-		NO
19.	Nome, indirizzo e numero di telefono delle persone da avvertire in caso di assenza (parenti o altri):				
00	Duranci indiana in also made si è contra concerna del concerna e del bando di concerna.				
20.	Pregasi indicare in che modo si è avuto conoscenza del concorso o del bando di assunzione:				
	☐ tramite la stampa (indicare il nome del giornale o della rivista):	•••••	•••••		
	☐ tramite la Gazzetta ufficiale				
	☐ in altri modi				
21.	Eventuali condanne penali e sanzioni amministrative:				
	HIARAZIONE ottoscritto/a dichiaro sul mio onore che le informazioni fornite nel presente formulario sono veridiche e c	omnle	to		
	natroscritto/a dicriaro sul mio onore che le informazioni fornite nel presente formulario sono vendiche e c niaro altresì sul mio onore:	omple	te.		
	di essere cittadino/a di uno degli Stati membri e di godere dei diritti civili, di essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari,				
iii) (	di possedere i requisiti di moralità necessari per l'esercizio delle funzioni oggetto del presente bando.				
Mi ii con tura	mpegno a produrre, non appena saranno richiesti, i documenti giustificativi concernenti i punti i), ii) e iii) ch oscenza del fatto che ogni mia falsa dichiarazione od omissione, anche involontaria, può comportare l'annu	e prec ullame:	edono ( nto della	e mi dichia a mia cand	aro a dida-
	etto di sottopormi alla visita medica regolamentare per l'accertamento della mia idoneità fisica all'esercizi sente bando.	o delle	funzio	ni oggetto	o del

#### AVVISO DI ASSUNZIONE N. PE/49/S

(92/C 185 A/04)

Il segretariato generale del Parlamento europeo organizza, conformemente al regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, una procedura di selezione onde attribuire impieghi temporanei e costituire una riserva di assunzione per:

#### ASSISTENTI AGGIUNTI (f/m)

1ª opzione: Tecnici in telecomunicazioni «reti»
2ª opzione: Tecnici in telecomunicazioni telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza (helpdesk)

da destinare alla Direzione dell'informatica e delle telecomunicazioni, nel settore informatico.

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente 5 procedure di assunzione. Ognuna di esse comporta varie opzioni. I candidati, fra le varie procedure e opzioni proposte devono, al momento della presentazione delle candidature, indicare una sola procedura ed una sola opzione. Essi devono imperativamente precisare, pena l'irricevibilità delle loro candidature, il numero della procedura alla quale partecipano nonché l'opzione prescelta.

Qualsiasi candidato che postuli simultaneamente, per il tramite di uno o più formulari, uno o più impieghi verrà escluso automaticamente dalla selezione.

Il Parlamento europeo attua una politica volta a garantire la parità di opportunità fra uomini e donne in tutti gli impieghi.

#### I. MANSIONI

# Opzione 1: Tecnici in telecomunicazioni «reti»

- Responsabili della rete di linee fisiche e dei collegamenti logici interni ed esterni, utilizzata in telefonia e nelle trasmissioni di dati e delle loro componenti attive e passive quali i connettori, i punti di ricezione/ emissione, i cavi, i modem, le interfacce di linee analogiche e numeriche, i multiplexer, i «b-routers» (reinstradatori), gli «hub», ecc.
- Responsabile delle configurazioni, delle modifiche e dei trasferimenti delle componenti e delle attrezzature raccordate.
- Gestione delle basi di dati, dei cablaggi e delle attrezzature raccordate.

— Compiti amministrativi relativi alle mansioni.

# Opzione 2: Tecnici in telecomunicazioni telefoni e telefax, riparazioni e servizi assistenza (helpdesk)

- Responsabili della gestione quotidiana dei mezzi di telecomunicazioni locali e dei «servizi assistenza» telefonia e telefax (riparazioni di primo livello), contatti con i costruttori e prestatori di servizi.
- Gestione del parco delle attrezzature (inventario e buon funzionamento degli impianti).
- Gestione delle basi di dati.
- Formazione degli utenti.
- Compiti amministrativi relativi alle mansioni.

#### II. CONDIZIONI DI AMMISSIONE

Alla scadenza del termine per la presentazione delle candidature, i candidati devono:

#### 1. Condizioni generali:

- a) essere cittadini di uno degli Stati membri della Comunità europea e godere dei diritti civili (allegare al fascicolo un documento giustificativo),
- b) essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari,
- c) offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni sopra descritte.

# 2. Condizioni specifiche:

a) Non superare l'età di 40 anni (essere nato/a dopo il 12 ottobre 1951).

Il limite di età non si applica ai candidati che, nel corso del quadriennio precedente la scadenza del termine per la presentazione delle candidature, siano stati impiegati a tempo pieno, per un periodo complessivo di almeno 12 mesi, come funzionari o altri agenti (¹) di una istituzione della Comunità europea o di un organismo a vocazione comunitaria (²).

# b) Requisiti:

- Istruzione media superiore sancita da diploma di fine studi (maturità-diploma dell'insegnamento secondario superiore) o esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalente.
- 2. Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali della Comunità europea e buona conoscenza di un'altra delle nove lingue (tedesco, inglese, danese, spagnolo, francese, greco, italiano, olandese e portoghese). Per motivi funzionali, la conoscenza del francese e dell'inglese rappresenta un criterio preferenziale.

# 3. Requisiti specifici

### Opzione 1: Tecnici in telecomunicazioni «reti»

- Buona conoscenza:
  - delle norme e degli standard internazionali relativi alla tecnica delle connessioni (cablaggio, trasmissione, telefonia, informatica e burotica) nonché delle norme relative ai raccordi ai servizi e alle reti pubbliche);
  - degli autocommutatori e dei PABX numerici, dei loro raccordi e cablaggi;
  - delle reti locali (ETHERNET, FDDI),
     delle reti a commutazione di pacchetto
     (commutatori e PAD);

#### — Buona conoscenza:

 dei multiplexer e dei servizi di trasmissione numerica, dei modem e delle altre interfacce di linee analogiche e numeriche;

- (¹) Si tratta degli agenti delle istituzioni assunti nel contesto del regime applicabile agli altri agenti.
- (2) La lista di questi organismi è la seguente: Agenzia europea di cooperazione, Banca europea per gli investimenti, Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro, Istituto universitario europeo di Firenze.

- dei concetti di informatizzazione degli edifici e di cablaggio intelligente e polivalente;
- del software per micro-computer di gestione di basi di dati OPEN ACCESS II e del linguaggio di programmazione relativo;
- Esperienza comprovata, in un ambiente di telecomunicazioni nell'installazione, nella messa in servizio e nella riparazione di attrezzature (telefonia e trasmissione dati) acquistate per interagire con le grandi reti di comunicazione di imprese a vocazione internazionale.

#### Opzione 2: Tecnici in telecomunicazioni telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza (helpdesk)

- Conoscenza del software per micro-computer di basi di dati OPEN ACCESS II e del linguaggio di programmazione relativo;
- Conoscenze funzionali delle norme e standard internazionali relativi alle telecomunicazioni nonché delle norme relative a raccordi con servizi e reti pubbliche;
- Ottima conoscenza dell'aspetto funzionale della telefonia (reti pubbliche, autocommutatori e PABX) e del telefax;
- Esperienza professionale nella gestione di un parco di attrezzature di telecomunicazione, nell'installazione e nella riparazione in ambiente amministrativo, se possible in un contesto internazionale.

#### III. PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Il Parlamento europeo simultaneamente, oltre la presente procedura, quattro altre procedure di assunzione: n. PE/46/S, PE/47/S, PE/48/S, PE/50/S ciascuna delle quali prevede, a seconda dei casi, varie opzioni.

PE/46/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri informatici
- opzione 2: Capi progetto

#### PE/47/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»
- opzione 2: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»
- opzione 3: Responsabili tecnico-amministrativi locali

PE/48/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Analisti programmatori
- opzione 2: Programmatori di sistemi
- opzione 3: Tecnici esperti in informatica ripartita
- opzione 4: Agenti tecnico-amministrativi locali

PE/50/S: Commessi aggiunti

- opzione 1: Commessi «Infocentre e servizio assistenza (helpdesk)»
- opzione 2: Agenti tecnici di burotica

Pena l'irricevibilità delle loro candidature, i candidati devono indicare:

- il numero della procedura alla quale chiedono di partecipare
- l'opzione prescelta.

Essi possono concorrere soltanto ad una delle procedure organizzate parallelamente e per una sola opzione. Ogni candidato può presentare un solo atto di candidatura.

Le candidature devono essere obbligatoriamente presentate mediante il formulario inserito nella presente Gazzetta ufficiale e devono essere firmate. Esse vengono inviate al

# Parlamento europeo Servizio assunzioni Avviso d'assunzione n. PE/49/S L-2929 Lussemburgo

mediante plico raccomandato, entro e non oltre la mezzanotte del 12 ottobre 1992; farà fede la data del timbro postale.

I diplomi, certificati di lavoro e qualsiasi altro documento comprovante le dichiarazioni espresse nell'atto di candidatura verranno inviate in allegato al formulario, entro gli stessi termini, sotto forma di fotocopie.

I candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo, delle altre istituzioni della Comunità europea e degli organismi a vocazione comunitaria, che non abbiano presentato i loro fascicoli di candidatura nonché tutti i documenti giustificativi entro il termine previsto (vale a dire entro la mezzanotte del 12 ottobre 1992) verranno esclusi dalla procedura.

Per la costituzione del loro fascicolo i candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo e delle altre istituzioni della Comunità europea nonché degli organismi a vocazione comunitaria, non potranno in alcun caso riferirsi a documenti, atti di candidatura, schede di informazione presentati in occasione di candidature precedenti e/o che si trovino nei loro fascicoli personali.

I documenti giustificativi non vengono restituiti ai candidati.

Un curriculum vitae non verrà considerato come documento giustificativo.

Qualsiasi formulario di candidatura non firmato verrà respinto automaticamente.

Quando una candidatura è presentata sotto un nome determinato, lo stesso nome deve obbligatoriamente figurare nella corrispondenza e negli invii di documenti.

I candidati vengono personalmente informati in tempo utile delle decisioni che li riguardano.

Non verrà dato seguito ad alcuna richiesta di informazioni complementari sulla base di questo avviso di assunzione.

#### IV. MODALITÀ DELLA SELEZIONE

1. Le candidature presentate nelle forme ed entro i termini richiesti e che soddisfano le condizioni generali specificate sub (II, 1) vengono trasmesse ad un comitato di selezione.

Vengono eliminati automaticamente i candidati che hanno inviato il loro formulario fuori termine, che non hanno utilizzato il formulario obbligatorio inserito nella presente Gazzetta ufficiale e/o che non soddisfano le condizioni generali d'ammissione (II, 1).

2. Il comitato di selezione esamina i fascicoli e seleziona, in un primo tempo, i candidati che soddisfano le condizioni specifiche precisate sub (II, 2). Per tale esame esso si fonda esclusivamente sulle indicazioni riportate nell'atto di candidatura e corredate dai documenti giustificativi. Sono esclusi a tale stadio i candidati che non soddisfano le condizioni d'ammissione richieste sub (II, 2) o che non hanno giustificato le loro dichiarazioni.

3. Il comitato designa i candidati che reputa più atti ad esercitare le funzioni indicate sub (I) presso il Parlamento europeo. Per verificare le concoscenze dei candidati, esso può organizzare prove scritte e/o orali specifiche.

Ogni candidato verrà informato per iscritto sulle conclusioni del comitato di selezione in merito alla sua candidatura.

Gli interventi diretti o indiretti dei candidati presso il comitato di selezione sono formalmente vietati. L'autorità abilitata a concludere i contratti si riserva il diritto di escludere i candidati che violino tale divieto.

La corrispondenza e gli eventuali reclami vengono inviati al servizio «Assunzioni» con l'indicazione del numero della procedura.

# V. COMPILAZIONE E GESTIONE DELL'ELENCO DI IDONEITÀ

Al termine dei suoi lavori, il comitato elabora per ogni opzione un elenco di idoneità che comprende al massimo 5 nomi, ovverosia, per la procedura n. PE/49/S, un totale di 10 nomi.

Questo elenco viene elaborato onde attribuire impieghi attualmente vacanti e costituire una riserva di assunzione. Esso sarà valido sino al 31 dicembre 1995 e potrà essere prorogato. In tal caso, le persone interessate verranno informate in tempo utile.

L'iscrizione nell'elenco di idoneità permette l'eventuale assunzione presso il Parlamento europeo.

#### VI. CONDIZIONI DI IMPIEGO

#### Categoria e grado

I prescelti verranno assunti come agenti temporanei sulla base di contratti della durata di tre anni. Se del caso, tali contratti potranno essere prorogati.

L'assunzione avverrà al grado B 5 della carriera B 5/B 4.

Sede di servizio: Lussemburgo

Questi posti possono essere assegnati in uno dei due altri luoghi di lavoro del Parlamento europeo. Lo svolgimento delle mansioni implica spostamenti, soprattutto a Strasburgo e a Bruxelles.

#### Trattamento economico

Lo stipendio base iniziale è fissato tra 96 961 franchi belgi (grado B 5, scatto 1) e 105 145 franchi belgi (grado B 5, scatto 3), a seconda della formazione e dell'esperienza professionale specifica del candidato. Esso sarà maggiorato, se del caso, con gli assegni e le indennità previsti dal regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

La retribuzione è sottoposta all'imposta comunitaria ed alle altre trattenute previste dal regime applicabile agli altri agenti. Essa non è, invece, sottoposta ad alcuna imposta o tassa nazionale.

Il coefficiente correttore, per il Lussemburgo, è attualmente fissato a 100.

A titolo d'esempio, la retribuzione netta, previa detrazione delle trattenute obbligatorie (pensione, assicurazioni, imposta comunitaria) di un agente temporaneo non coniugato, senza oneri familiari, che beneficia dell'indennità di dislocazione, ammonta a circa 96 253 franchi belgi per il grado B 5, scatto 1.

#### AVVISO DI ASSUNZIONE N. PE/50/S

(92/C 185 A/05)

Il segretariato generale del Parlamento europeo organizza, conformemente al regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, una procedura di selezione onde attribuire impieghi temporanei e costituire una riserva di assunzione per:

### COMMESSI AGGIUNTI (f/m)

1<sup>a</sup> opzione: Commessi aggiunti «Infocentre e servizio assistenza (helpdesk)»

2ª opzione: Agenti tecnici di burotica

da destinare alla Direzione dell'informatica e delle telecomunicazioni, nel settore informatico.

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente 5 procedure di assunzione. Ognuna di esse comporta varie opzioni. I candidati, fra le varie procedure e opzioni proposte devono, al momento della presentazione delle candidature, indicare una sola procedura ed una sola opzione. Essi devono imperativamente precisare, pena l'irricevibilità delle loro candidature, il numero della procedura alla quale partecipano nonché l'opzione prescelta.

Qualsiasi candidato che postuli simultaneamente, per il tramite di uno o più formulari, uno o più impieghi verrà escluso automaticamente dalla selezione.

Il parlamento europeo attua una politica volta a garantire la parità di opportunità fra uomini e donne in tutti gli impieghi.

#### I. MANSIONI

# Opzione 1: Commessi aggiunti «Infocentre e servizio assistenza (helpdesk)»

- Lavori di esecuzione a carattere amministrativo e tecnico:
  - ricevimento, supporto e formazione degli utenti di impianti microinformatici e di videoscrittura,
  - applicazione Siemens per problemi di primo livello,

- partecipazione a dimostrazioni, azioni di formazione e prove,
- gestione della biblioteca dell'Infocentre e centralizzazione delle informazioni riguardanti la Direzione dell'informatica,
- lavori di videoscrittura in francese e in inglese.

#### Opzione 2: Agenti tecnici di burotica

- Preparazione di documentazioni tecniche su microcomputer in francese ed in inglese (programma WORDPERFECT 5.1).
- Gestione di una base di dati relativa ai riferimenti dei documenti «entrata» e «uscita» (programma OPEN ACCESS).
- Gestione di dati relativi ai contratti di assistenza esterna (programma PLANPERFECT) e all'impiego del tempo del personale del servizio.
- Gestione degli ordinativi di materiale d'ufficio.
- Ricevimento ed inventario dei beni e delle attrezzature informatiche.

#### II. CONDIZIONI DI AMMISSIONE

Alla scadenza del termine per la presentazione delle candidature, i candidati devono:

- 1. Condizioni generali:
  - a) essere cittadini di uno degli Stati membri della Comunità europea e godervi dei diritti civili (allegare al fascicolo un documento giustificativo),
  - b) essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari,

c) offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni sopra descritte.

# 2. Condizioni specifiche:

a) Non superare l'età di 40 anni (essere nato/a dopo il 12 ottobre 1951).

Il limite di età non si applica ai candidati che, nel corso del quadriennio precedente la scadenza del termine per la presentazione delle candidature, siano stati impiegati a tempo pieno, per un periodo complessivo di almeno 12 mesi, come funzionari o altri agenti (¹) di una istituzione della Comunità europea o di un organismo a vocazione comunitaria (²).

# b) Requisiti:

- Istruzione media (scuole secondarie inferiori, commerciali, tecniche o professionali), sancite da un certificato o diploma oppure esperienza professionale che garantisca un livello di conoscenze equivalente.
- Conoscenza delle possibilità offerte dagli strumenti burotici, telematici, microinformatici ed informatici.
- Esperienza comprovata in settori analoghi a quelli descritti sotto «Mansioni».
- Conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali delle Comunità europee e buona conoscenza di un'altra di tali lingue; per motivi di lavoro, si auspica la conoscenza della lingua francese o della lingua inglese. La conoscenza di altre lingue ufficiali (tedesco, danese, spagnolo, greco, italiano, olandese e portoghese) verrà tenuta in considerazione.
- Verranno pure tenute in considerazione conoscenze approfondite dell'ambiente burotico: MS DOS, WORDPERFECT, WORDPERFECT OFFICE, ecc., e quelle dei programmi OPEN ACCESS, PLANPERFECT e DRAWPERFECT nonché una comprensione di base del protocollo di comunicazioni SIEMENS.

#### III. PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Il Parlamento europeo organizza simultaneamente, oltre la presente procedura, quattro altre procedure di assunzione: n. PE/46/S, PE/47/S, PE/48/S, PE/49/S, ciascuna delle quali prevede, a seconda dei casi, varie opzioni.

PE/46/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri informatici
- opzione 2: Capi progetto

PE/47/S: Amministratori

- opzione 1: Ingegneri in telecomunicazioni «sistemi e reti»
- opzione 2: Ingegneri in telecomunicazioni «sicurezza»
- opzione 3: Responsabili tecnico-amministrativi locali

PE/48/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Analisti programmatori
- opzione 2: Programmatori di sistemi
- opzione 3: Tecnici esperti in informatica ripartita
- opzione 4: Agenti tecnico-amministrativi locali

PE/49/S: Assistenti aggiunti

- opzione 1: Tecnici in telecomunicazioni «reti»;
- opzione 2: Tecnici in telecomunicazioni, telefoni e telefax, riparazioni e servizio assistenza (helpdesk)

Pena l'irricevibilità delle loro candidature, i candidati devono indicare:

- il numero della procedura alla quale chiedono di partecipare
- l'opzione prescelta.

Essi possono concorrere soltanto ad una delle procedure organizzate parallelamente e per una sola opzione. Ogni candidato può presentare un solo atto di candidatura.

<sup>(1)</sup> Si tratta degli agenti delle istituzioni assunti nel contesto del regime applicabile agli altri agenti.

<sup>(2)</sup> La lista di questi organismi è la seguente: Agenzia europea di cooperazione, Banca europea per gli investimenti, Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro, Istituto universitario europeo di Firenze.

Le candidature devono essere obbligatoriamente presentate mediante il formulario inserito nella presente Gazzetta ufficiale e devono essere firmate. Esse vengono inviate al

# Parlamento Europeo Servizio assunzioni Avviso d'assunzione n. PE/50/S L-2929 Lussemburgo

mediante plico raccomandato, entro e non oltre la mezzanotte del 12 ottobre 1992; farà fede la data del timbro postale.

I diplomi, certificati di lavoro e qualsiasi altro documento comprovante le dichiarazioni espresse nell'atto di candidatura verranno inviate in allegato al formulario, entro gli stessi termini, sotto forma di *fotocopie*.

I candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo, delle altre istituzioni della Comunità europea e degli organismi a vocazione comunitaria, che non abbiano presentato i loro fascicoli di candidatura nonché tutti i documenti giustificativi entro il termine previsto (vale a dire entro la mezzanotte del 12 ottobre 1992), verranno esclusi dalla procedura.

Per la costituzione del loro fascicolo i candidati, compresi i funzionari ed altri agenti del Parlamento europeo e delle altre istituzioni della Comunità europea nonché degli organismi a vocazione comunitaria, non potranno in alcun caso riferirsi a documenti, atti di candidatura, schede di informazione presentati in occasione di candidature precedenti e/o che si trovino nei loro fascicoli personali.

I documenti giustificativi non vengono restituiti ai candidati.

Un curriculum vitae non verrà considerato come documento giustificativo.

Qualsiasi formulario di candidatura non firmato verrà respinto automaticamente.

Quando una candidatura è presentata sotto un nome determinato, lo stesso nome deve obbligatoriamente figurare nella corrispondenza e negli invii di documenti.

I candidati vengono personalmente informati in tempo utile delle decisioni che li riguardano.

Non verrà dato seguito ad alcuna richiesta di informazioni complementari sulla base di questo avviso di assunzione.

#### IV. MODALITÀ DELLA SELEZIONE

1. Le candidature presentate nelle forme ed entro i termini richiesti e che soddisfano le condizioni generali specificate sub (II, 1) vengono trasmesse ad un comitato di selezione.

Vengono eliminati automaticamente i candidati che hanno inviato il loro formulario fuori termine, che non hanno utilizzato il formulario obbligatorio inserito nella presente Gazzetta ufficiale e/o che non soddisfano le condizioni generali d'ammissione (II, 1).

- 2. Il comitato di selezione esamina i fascicoli e seleziona in un primo tempo i candidati che soddisfano le condizioni specifiche precisate sub (II, 2). Per tale esame esso si fonda esclusivamente sulle indicazioni riportate nell'atto di candidatura e corredate dai documenti giustificativi. Sono esclusi a tale stadio i candidati che non soddisfano le condizioni d'ammissione richieste sub (II, 2) o che non hanno giustificato le loro dichiarazioni.
- 3. Il comitato designa i candidati che reputa più atti ad esercitare le funzioni indicate sub (I) presso il Parlamento europeo. Per verificare le conoscenze dei candidati, esso può organizzare prove scritte e/o orali specifiche.

Ogni candidato verrà informato per iscritto sulle conclusioni del comitato di selezione in merito alla sua candidatura.

Gli interventi diretti o indiretti dei candidati presso il comitato di selezione sono formalmente vietati. L'autorità abilitata a concludere i contratti si riserva il diritto di escludere i candidati che violino tale divieto.

La corrispondenza e gli eventuali reclami vengono inviati al servizio «Assunzioni» con l'indicazione del numero della procedura.

# V. COMPILAZIONE E GESTIONE DELL'ELENCO DI IDONEITÀ

Al termine dei suoi lavori, il comitato elabora per ogni opzione un elenco di idoneità che comprende al massimo 5 nomi, ovverosia, per la procedura n. PE/50/S, un totale di 10 nomi.

Questo elenco viene elaborato onde attribuire impieghi attualmente vacanti e costituire una riserva di assunzione. Esso sarà valido sino al 31 dicembre 1995 e potrà essere prorogato. In tal caso, le persone interessate verranno informate in tempo utile.

L'iscrizione nell'elenco di idoneità permette l'eventuale assunzione presso il Parlamento europeo.

#### VI. CONDIZIONI DI IMPIEGO

# Categoria e grado

I prescelti verranno assunti come agenti temporanei sulla base di contratti della durata di tre anni. Se del caso, tali contratti potranno essere prorogati.

Le assunzioni avverranno al grado 5 e 4 della carriera C.

Sede di servizio: Lussemburgo

Questi posti possono essere assegnati in uno dei due altri luoghi di lavoro del Parlamento europeo. Lo svolgimento delle mansioni implica alcuni spostamenti, soprattutto a Strasburgo e a Bruxelles.

#### Trattamento economico

Lo stipendio base iniziale è fissato tra 74 794 franchi belgi (grado C 5, scatto 1) e 87 683 franchi belgi (grado C 4, scatto 3), a seconda della formazione e dell'esperienza professionale specifica del candidato. Esso sarà maggiorato, se del caso, con gli assegni e le indennità previsti dal regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee.

La retribuzione è sottoposta all'imposta comunitaria ed alle altre trattenute previste dal regime applicabile agli altri agenti. Essa non è, invece, sottoposta ad alcuna imposta o tassa nazionale.

Il coefficiente correttore, per il Lussemburgo, è attualmente fissato a 100.

A titolo d'esempio, la retribuzione netta, previa detrazione delle trattenute obbligatorie (pensione, assicurazioni, imposta comunitaria) di un agente temporaneo non coniugato, senza oneri familiari, che beneficia dell'indennità di dislocazione, ammonta a circa 76 982 franchi belgi per il grado C 5, scatto 1 e a 87 670 franchi belgi per il grado C 4, scatto 3.